



## English

### Dimming Range Adjustment

#### IMPORTANT NOTES ABOUT YOUR DIMMER

When using CFLs or LEDs with this dimmer, ONLY bulbs marked or rated as DIMMABLE can be used.

For a complete list of approved DIMMABLE CFLs and LEDs please call 1.800.523.9466 or visit [www.lutron.com/dimcflled](http://www.lutron.com/dimcflled).

- This dimmer has been factory set to dim a broad range of dimmable CFLs.
- Some dimmable CFLs have the ability to dim lower than the dimmer's default setting.
- Most dimmable LEDs and all incandescent/halogen bulbs have the ability to dim lower than the dimmer's default setting.

If you are satisfied with the light output and dimming range of your particular bulbs, install faceplate and save these instructions for future reference.

**Optional:** If you wish to verify and set your bulb's best dimming range, please go to the **Dimming Range Adjustment** section below.

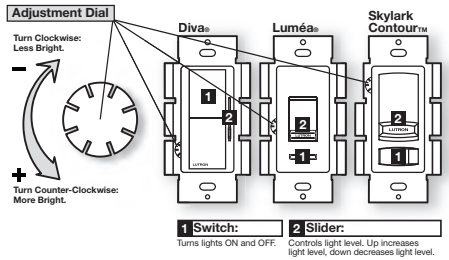
#### Notes about DIMMABLE CFL or LED bulb performance:

- Most dimmable CFLs and LEDs will not achieve as low a light level as incandescent or halogen sources.
- The dimming range of dimmable CFLs and LEDs can vary from bulb to bulb and from manufacturer to manufacturer.
- Setting the adjustment dial so that no light output is visible or output is unstable (excessive flickering or flashing) may damage or degrade the bulb.

#### Dimming Range Adjustment

- Turn dimmer on and **move slider down to the bottom**.
- Turn **adjustment dial up** (clockwise) until lowest light level is achieved and light output is stable for all bulbs. See **Figure 1** (below). **Note:** If dial stops, do not continue to turn.
- Turn dimmer off, then back on to verify bulbs turn on.
- If all bulbs do not turn on, turn adjustment dial **down** (counter-clockwise) slightly and repeat step 3.
- Once all bulbs are dimming properly, install faceplate. (See **Wallplate** section on reverse)

Figure 1: Dimmer Features



**IMPORTANT:** Set slider to bottom before adjusting dimming range.

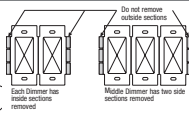
#### Troubleshooting

- Symptoms:**
- Bulbs turn off while being dimmed.
  - Bulbs turn on at high light level but do not turn on at a low light level.
  - Bulbs flicker or flash when dimmed to a low light level.
- Solution:**
- Verify bulbs are marked dimmable.
  - Remove faceplate and locate adjustment dial.
  - Turn adjustment dial down (counter-clockwise) slowly until symptom is no longer present.
  - Install faceplate once all bulbs are dimming properly. (See **Wallplate** section on reverse)

#### Multigang and Mixed-Bulb-Type Installation and Maximum Allowable Wattage

When installing more than one Dimmer in the same wallbox, it may be necessary to remove all inner side sections prior to wiring (see diagram).

Mixing bulb types (using a combination of CFL, LED, and Incandescent/Halogen bulbs) and removal of Dimmer side sections may reduce maximum wattage as shown in the chart below.



**\*EXAMPLE:** If one set of side sections is removed and you have two 24 W CFL bulbs installed (Total CFL Wattage = 48 W), you may add up to 300 W of incandescent or halogen lighting.

Total CFL/LED Wattage installed (Watts per bulb x # of bulbs)	Maximum Allowable Incandescent/Halogen Wattage*		
	No sides removed	1 side removed	2 sides removed
0 W	500 W	500 W	400 W
1 W - 25 W	500 W	400 W	300 W
26 W - 50 W	400 W	300 W	200 W
51 W - 75 W	300 W	200 W	100 W
76 W - 100 W	200 W	100 W	0 W
101 W - 125 W	100 W	0 W	0 W
126 W - 150 W	0 W	0 W	0 W

For assistance, please visit [www.lutron.com/dimcflled](http://www.lutron.com/dimcflled) or call Lutron® Technical Assistance 1.800.523.9466

## Español

### Ajuste del rango de atenuación

#### NOTAS IMPORTANTES ACERCA DE SU ATENUADOR

Quando emplee lámparas fluorescentes compactas autobalastadas o LED con este atenuador, SÓLO podrá utilizarlos si están marcados o clasificados como ATENUABLES.

Para obtener una lista completa de focos ATENUABLES lámpara fluorescente compacta autobalastada y LED aprobados, llame al 1.888.235.2910 o visite [www.lutron.com/dimcflled](http://www.lutron.com/dimcflled).

- Este atenuador ha sido ajustado en fábrica para atenuar una amplia gama de focos lámpara fluorescente compacta autobalastada.
- Algunas lámparas fluorescentes compactas autobalastadas atenuables pueden atenuarse por debajo del valor establecido de fábrica en el atenuador.
- La mayoría de los focos LED atenuables y todos los focos halógenos/incandescentes pueden atenuarse por debajo del valor establecido de fábrica en el atenuador.

Si está conforme con el nivel de luz y el rango de atenuación de los focos que está usando, instale la tapa y conserve estas instrucciones para consulta futura.

**Opcional:** Si desea verificar y ajustar el rango óptimo de atenuación de su foco, consulte la sección **Ajuste del rango de atenuación** más adelante.

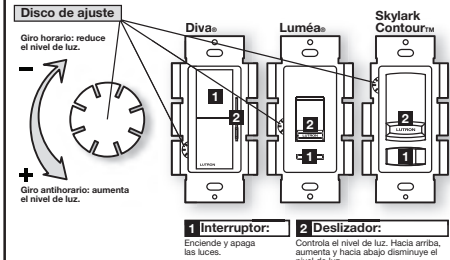
#### Notas sobre el rendimiento de lámparas fluorescentes compactas autobalastadas o LED ATENUABLES:

- La mayoría de las lámparas fluorescentes compactas autobalastadas y LED atenuables no alcanzarán un nivel de luz tan bajo como los focos halógenos o incandescentes.
- El rango de atenuación de las lámparas fluorescentes compactas autobalastadas y LED atenuables puede variar de un foco a otro y según el fabricante.
- Si se ajusta el disco de ajuste de forma que no se note ninguna luz o si se obtiene un nivel inestable (parpadeos o destellos excesivos) podría dañarse o degradarse el foco.

#### Ajuste del rango de atenuación

- Encienda el atenuador y **mueva el deslizador al límite inferior**.
- Gire el disco de ajuste **hacia arriba** (en sentido horario) hasta alcanzar el nivel de luz más bajo y que la salida de luz sea estable para todos los focos. Ver **Figura 1 Características del atenuador** (a continuación). **Nota:** Si el disco se detiene, deje de girarlo.
- Apague el atenuador y vuelva a encenderlo para verificar que los focos se enciendan.
- Si no se encienden todos los focos, gire el disco de ajuste **ligeramente hacia abajo** (en sentido antihorario) y repita el paso 3.
- Quando los focos se atenuen correctamente, instale la placa de pared. (Ver la sección **Placa de pared** al dorso)

Figura 1: Características del atenuador



**IMPORTANT:** Lleve el deslizador al límite inferior antes de ajustar el rango de atenuación.

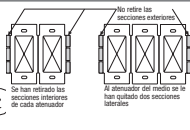
#### Solución de problemas

- Síntomas:**
- Los focos se apagan cuando se les atenua.
  - Los focos se encienden con ajuste de luz alta pero no se encienden con ajuste de luz bajo.
  - Los focos parpadean o destellan cuando se atenuan a un nivel bajo.
- Solución:**
- Verifique los focos están marcados o clasificados como atenuables.
  - Retire la placa de pared y busque el disco de ajuste.
  - Gire el disco de ajuste lentamente hacia abajo (en sentido antihorario) hasta que ya no se advierta el síntoma.
  - Quando todos los focos se atenuen correctamente, instale la placa de pared. (Ver la sección **Placa de pared** al dorso)

#### Potencia máxima permitida en instalaciones con múltiples dispositivos y con focos combinados

Quando se instala más de un atenuador en la misma caja de empotrar, puede ser necesario retirar todas las secciones laterales internas antes de cablear (ver diagrama).

La combinación de tipos de focos diferentes (uso combinado de lámparas fluorescentes compactas autobalastadas/LED e incandescentes/halógenos) y la extracción de secciones laterales del atenuador pueden requerir una reducción de la potencia máxima, como se muestra a continuación.



**\*EJEMPLO:** Si se retira un conjunto de secciones laterales y se tienen dos focos lámpara fluorescente compacta autobalastada (LFA) de 24 W instalados (potencia LFA total = 48 W), se podrán agregar hasta 300 W de iluminación halógena o incandescente.

Potencia total (Watts por foco x # de focos)	Potencia máxima permitida para focos halógenos/incandescentes*		
	Con laterales completos	1 lateral extraído	2 laterales extraídas
0 W	500 W	500 W	400 W
1 W - 25 W	500 W	400 W	300 W
26 W - 50 W	400 W	300 W	200 W
51 W - 75 W	300 W	200 W	100 W
76 W - 100 W	200 W	100 W	0 W
101 W - 125 W	100 W	0 W	0 W
126 W - 150 W	0 W	0 W	0 W

Para solicitar asistencia, visite [www.lutron.com/dimcflled](http://www.lutron.com/dimcflled) o comuníquese con el Soporte Técnico de Lutron® al 1.888.235.2910

## Français

### Réglage de la plage de variation d'intensité

#### REMARQUES IMPORTANTES À PROPOS DU GRADATEUR

Pour l'utilisation d'ampoules AFC ou à DEL avec ce gradateur, SEULES les ampoules conçues pour gradateur marquées « DIMMABLE » peuvent être utilisées.

Pour obtenir la liste complète des ampoules AFC et à DEL approuvées et estampillées « DIMMABLE », composez le numéro 1.800.523.9466 ou visitez le site [www.lutron.com/dimcflled](http://www.lutron.com/dimcflled).

- Ce gradateur a été réglé en usine pour contrôler l'intensité d'éclairage d'une gamme étendue d'ampoules AFC à intensité réglable.
- Certaines ampoules AFC à intensité réglable peuvent se régler à une intensité plus faible que celle permise par le réglage par défaut du gradateur.
- La plupart des ampoules à DEL à intensité réglable et toutes les ampoules incandescentes/halogènes sont conçues pour se régler à une intensité plus faible que celle permise par le réglage par défaut du gradateur.

Si vous êtes satisfait de la luminosité et de la plage de réglage des ampoules utilisées, installez la plaque de façade pour conclure l'installation. Gardez la présente feuille d'instruction pour référence ultérieure.

**Opcionallement:** Si vous désirez vérifier et régler la plage de variation la plus étendue possible pour les ampoules utilisées, veuillez vous référer au paragraphe intitulé **Réglage de la plage de variation d'intensité** ci-dessous.

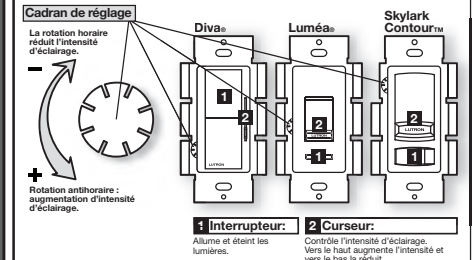
#### Remarques à propos de la performance des ampoules AFC ou à DEL À INTENSITÉ RÉGLABLE :

- Presque toutes les ampoules AFC ou à DEL à intensité réglable ne pourront pas atteindre un niveau d'éclairage aussi bas que les ampoules incandescentes ou halogènes.
- La plage de gradation des ampoules AFC ou à DEL à intensité réglable peut varier d'une ampoule à une autre et d'un fabricant à l'autre.
- Le réglage du cadran au point d'extinction ou d'instabilité d'éclairage (scintillement ou clignotement excessif) peut endommager ou réduire la vie utile de l'ampoule.

#### Réglage de la plage de variation d'intensité

- Mettez le gradateur sous tension et **poussez le curseur jusqu'en bas**.
- Tournez le cadran de réglage en sens **horaire** jusqu'à atteindre l'intensité d'éclairage minimale sans scintillement pour toutes les ampoules. Voir **Figure 1 Attributs du gradateur** ci-dessous.
- Remarque : ne pas forcer le cadran si il s'arrête de tourner.
- Mettez le gradateur hors tension puis sous tension pour vous assurer que les ampoules s'allument.
- Si les ampoules ne s'allument pas toutes, tournez légèrement le cadran de réglage en sens **antihoraire** et répétez l'étape 3.
- Une fois l'intensité de toutes les ampoules réglée adéquatement, installez la plaque frontale. (Voir la section intitulée **Plaque murale** à l'endos)

Figure 1: Attributs du gradateur



**IMPORTANT :** Placez le curseur en bas avant de régler la plage de gradation.

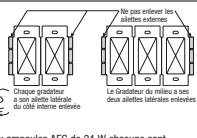
#### Dépannage

- Symptôme :**
- Les ampoules s'éteignent lors de la réduction d'intensité.
  - Les ampoules s'allument à intensité élevée mais ne s'allument pas à faible intensité.
  - Les ampoules scintillent ou clignotent lorsque leur intensité est réduite à un faible niveau.
- Solution :**
- Verifiez que les ampoules sont identifiées comme étant « dimmable ».
  - Retirez la plaque de façade et localisez le cadran de réglage.
  - Tournez lentement le cadran de réglage en sens antihoraire jusqu'à ce que le symptôme disparaisse.
  - Une fois que la gradation de toutes les ampoules est satisfaisante, remettez la plaque frontale en place. (Voir la section intitulée **Plaque murale** à l'endos)

#### Jumelage multiple et utilisation simultanée de différents types d'ampoules sur le gradateur-type, installation et puissance maximale admissible

Si vous installez plus d'un gradateur dans le même boîtier, il se peut qu'il soit nécessaire d'enlever toutes les ailettes latérales internes des contrôles dans le boîtier avant de faire le câblage (voir diagramme).

L'utilisation d'ampoules de différents types (une combinaison d'ampoules incandescentes ou halogènes et d'ampoules AFC ou à DEL) et le retrait des ailettes latérales des gradateurs peut réduire la puissance maximale selon les indications du tableau ci-dessous.



**\*EXEMPLE :** Si un jeu d'ailettes latérales est retiré et que deux ampoules AFC de 24 W chacune sont utilisées (puissance AFC totale = 48 W), vous pouvez ajouter un maximum de 300 W d'ampoules à incandescence ou halogènes.

Puissance AFC ou à DEL totale installée (Watts par ampoule x nbre. d'ampoules)	Puissance maximale incandescente ou halogène autorisée*		
	Aucun côté enlevé	1 côté enlevé	2 côtés enlevés
0 W	500 W	500 W	400 W
1 W - 25 W	500 W	400 W	300 W
26 W - 50 W	400 W	300 W	200 W
51 W - 75 W	300 W	200 W	100 W
76 W - 100 W	200 W	100 W	0 W
101 W - 125 W	100 W	0 W	0 W
126 W - 150 W	0 W	0 W	0 W

Pour assistance, visitez le site [www.lutron.com/dimcflled](http://www.lutron.com/dimcflled) ou veuillez appeler le service d'assistance technique Lutron® 1.800.523.9466